



Referat fra „Midtvejsseminar Interreg 112“ den 6. Juni 2012

Protokoll vom 06.06.2012 „Midtvejsseminar Interreg 112“

Dansk udgave:

Midtvejsseminaret for Interreg 112 Projektet blev afholdt den 6. Juni 2012 på Beredskabsstyrelsens Tekniske Skole i Tinglev.

Forud for Midtvejsseminaret blev den nyetablerede SINE-forbindelse mellem de danske og tyske brandvæsener officielt taget i brug på Leitstelle Nord under deltagelse af repræsentanter fra projektpartnerne og pressen, der var særligt inviteret.

De fremmødte repræsentanter fra pressen fik endvidere en orientering om Interreg112- projektet, herunder målsætning, resultater og det videre planlagte forløb.

Programmet for Midtvejsseminaret fremgår af bilag 1

Ialt deltog 27 ledende medarbejdere fra de deltagende græsekommuner (Tønder, Aabenraa, Sønderborg, Kreis Nordfriesland, Kreis Slesvig-Flensborg og Stadt Flensborg) samt de to projektmedarbejdere.

Deltagerlisten fremgår af bilag 2

Seminaret blev indledt med en velkomst af skolechef Henning Jensen, der efter en orientering om skolen foreviste de forskellige faciliteter i øvelsesområdet..

Dernæst blev deltagerne orienteret om projektet, dets målsætninger, resultater og det videre planlagte forløb.

Orienteringen fremgår af bilag 3.

Bemærk venligst følgende kommende aktiviteter:

- Følgegruppemøde onsdag den 5. september 2012 i Slesvig.
- Planspilsøvelse onsdag den 10. oktober 2012 eftermiddag/aften for samme deltagerkreds som Midtvejsseminaret.
- Konference „Olieforurening i Vadehavet“ onsdag den 14. og torsdag den 15. november 2012 i Havneby på Rømø, hvor de relevante danske og tyske statslige myndigheder inviteres til at deltage.



Herefter blev deltagerne opdelt i 6 grupper på tværs af nationalitet, men geografisk tilpasset.

Grupperne blev bedt om at diskutere en række problemstillinger i forbindelse med de grænseoverskridende indsatser med udgangspunkt i et udleveret scenarier med tilhørende spørgsmål.

Eksempel på et scenarie med tilhørende spørgsmål fremgår af bilag 4.

Gruppearbejdet forløb godt med gode og interessante diskussioner, hvor deltagerne fik lejlighed til at anvende ressourcedatabasen, ordbøger og øve assistanceanmodninger samt drøfte en række faglige spørgsmål med relation til de grænseoverskridende indsatser og projektets videre forløb.

Deltagerne fik herudover lejlighed til at udbygge det personlige kendskab til hinanden, og det er projektets indtryk, at drøftelserne foregik livligt og med engagement på trods af sprogbarrieren, så efter projektets opfattelse er der på dette område sket en rigtig positiv udvikling.

Gruppernes konklusioner på de stillede spørgsmål giver projektmedarbejderne et godt fingerpeg om den videre retning for projektet, idet der tegner sig flg. hovedkonklusioner/opgaver, der skal arbejdes videre med:

- Intet behov for særlig afmærkning af ledere for assistanceenheder fra nabolandet – den nationale afmærkning er ikke sammenfaldende og derfor entydig.
- Vejfindingsproblemer for assistanceenheder skal undersøges nærmere – kortmateriale eller GPS.
- Ressourceoversigt: Kræver øvelse at anvende, skumvædske og –udstyr ønskes indarbejdet, hvorledes sker vedligehold /udbygning af databasen, når projektet er slut.
- Radioforbindelse mellem modtagende og assisterende enhed skal undersøges nærmere.
- Ved dansk tilkald af tyske assistance findes det mest hensigtsmæssigt, at Leitstelle Nord udpeger og alarmerer de ønskede tyske ressourcer.
- Behov for mødeplaner (automatisk tilkald af assistance ved særlige risikoobjekter) overvejes og besluttet af de ansvarlige chefer.
- Ønske om regelmæssige, fremtidige møder mellem projektpartnerne, således at samarbejdsrelationerne fastholdes i fremtiden. Herudover ønske om dannelse af en særlig gruppe, der skal evaluere fælles indsatser.
- Ønske om mulighed for at indsatsledere fra nabolandet kan deltage som observatører ved større indsatser eller øvelser.

Ovenstående vil blive behandlet på det førstkomende følgegruppemøde onsdag den 5. september 2012 i Slesvig..

Som afslutning på gruppearbejdet takkede beredskabschef Jacob Christensen for den engagerede deltagelse og de gode bidrag, der vil blive anvendt i det videre projektførløb.



Herefter var der fælles aftenspisning i kantinen på brandskolen.

Deutsche Fassung:

Das Midtvejsseminar des Interreg 112 Projektes fand am 6.6.2012 in der technischen Schule in Tinglev statt.

Das Programm befindet sich in Anhang 1

Insgesamt waren 27 Teilnehmer aus den drei dänischen und deutschen Grenzkommunen, bzw. Landkreisen und kreisfreier Stadt anwesend.

Die Teilnehmerliste befindet sich in Anhang 2

Das Seminar wurde von Schulleiter Henning Jensen eröffnet. Henning Jensen berichtete etwas über die Entstehungsgeschichte der Schule bis zum heutigen Tage. Anschließend fand ein Rundgang der Teilnehmer durch die Schule statt.

Im Anschluss daran wurden die Teilnehmer über das Projekt, den aktuellen Status, den weiteren Fortgang und die Ziele unterrichtet.

Die Präsentation befindet sich in Anhang 3

Planen Sie bitte folgende Termine ein:

- **Begleitgruppentreffen am 5.9 in Schleswig.**
- **Planübung "Überschwemmung" am späten Nachmittag/Abend des 10.10 im gleichen Teilnehmerkreis wie beim Midtvejsseminar in Tinglev.**
- **Konferenz „Ölverschmutzung im Wattenmeer“ am Mittwoch den 14. und Donnerstag den 15. November 2012 in Havneby auf Rømø, wo die zuständigen dänischen und deutschen Behörden eingeladen werden, um ihre Arbeitsweise zu erläutern.**

Im Anschluss an die Präsentation über das Projekt wurden die Teilnehmer in sechs Gruppen eingeteilt.

Die Gruppen wurden gebeten eine Reihe von Problemstellungen in Verbindung mit der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit bei Einsätzen zu diskutieren. Als Ausgangspunkt dienten jeweils zwei Einsatzszenarien mit zugehörigen Fragen, wo jeweils Unterstützung aus dem anderen Land notwendig war.



Die Aufgabenstellungen befinden sich in Anhang 4

Die Gruppenarbeit ergab sehr interessante Diskussionen wobei die Teilnehmer die Möglichkeit erhielten mit der Ressourcenübersicht zu arbeiten, mit den Wörterbüchern zu üben, die Assistenzanforderungen mit der Aufgabe der Beachtung einer Reihe von fachlichen Fragen bezüglich der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit und den weiteren Fortgang des Projektes zu üben und zu erörtern.

Die Teilnehmer bekamen darüber hinaus die Gelegenheit sich besser kennenzulernen. Der Eindruck des Projektes ist, dass es in diesem Bereich mit einem sehr hohen Engagement und trotz sprachlicher Barrieren in außerordentlich positiver Weise geschehen ist. Die Ergebnisse der Gruppenarbeit geben den Projektmitarbeitern einen guten Anhalt für die weitere Ausrichtung des Projektes, wobei sich folgende Hauptpunkte erkennen ließen die im weiteren Verlauf bearbeitet werden sollen:

- Es besteht kein Bedarf für die Beschaffung von Kennzeichnungswesten/-material für die Leiter der Unterstützungseinheiten aus dem Nachbarland. Die nationale Kennzeichnung ist in diesem Falle eindeutig.
- Das Prozedere der Navigation zum Einsatzort soll näher untersucht werden. Dabei soll entweder auf Kartenmaterial oder GPS zurückgegriffen werden.
- Ressourcenübersicht: Die Arbeit soll weiterhin regelmäßig geübt werden. Sonderlöschmittel sollen mit aufgenommen werden. Ebenso muss festgelegt werden, wer die Daten der Ressourcenübersicht nach Projektende pflegt.
- Das Thema der Funkverbindung während der Anfahrt und an der Einsatzstelle soll näher untersucht werden.
- Bei einem Anruf aus Dänemark nach Deutschland für weitere Unterstützung soll die Leitstelle Nord das gewünschte Einsatzmittel nach eigener Maßgabe festlegen und alarmieren.
- Der Bedarf von automatisierter Entsendung von Feuerwehren zu bestimmten Objekten in das Nachbarland geschieht nach eigener Festlegung der jeweiligen Chefs.
- Der Wunsch nach regelmäßigem Treffen zwischen den Projektpartnern, auch nach dem Abschluss des Projektes, soll in gegenseitigen Absprachen verankert werden, ebenso der Wunsch nach einer gemeinsamen Evaluierungsgruppe für grenzüberschreitende Einsätze.
- Der Wunsch nach der Möglichkeit, dass ein Einsatzleiter aus dem jeweiligen Nachbarland die Möglichkeit erhält Einsätze als Observateur zu begleiten, wird aufgenommen.

Das o.g. wird auf dem nächsten Treffen der Begleitgruppe am 5.9 in Schleswig behandelt.



Im Anschluss an die Gruppenarbeit und die Diskussion dankte Jacob Christensen den Teilnehmern für das zahlreiche Erscheinen. Abschließend wurde ein gemeinsames Abendessen in der Kantine der technischen Schule in Tinglev eingenommen.



Dagsorden for midtvejsseminar onsdag den 6. juni 2012.

Mødet finder sted på Beredskabsstyrelsens Tekniske Skole i Tinglev,

Nørremarken 21 DK-6360 Tinglev

Start kl. 1200 -forventet slut ca. kl. 1800.

Deltagere: 4-8 deltagere pr. kommune/Kreis efter chefens bestemmelse, meld venligst deltagerantal til bbj@toender.dk **senest den 28. maj 2012.**

Sønderborg, Aabenraa og Tønder kommune bedes hver medbringe 1 håndholdt SINE-terminal.

Alle bedes medbringe et eksemplar af projektets ordbøger.

Dagsorden:

1200 -1300: Velkomst, frokost.

1300 -1400: Orientering om Teknisk Skole, rundvisning.

1400 -1445: Orientering om projektets resultater/videre forløb.

1445 -1500: Pause, kaffe.

1500 -1645: Gruppearbejde over udvalgte scenarier

1630 -1700: Opsamling, afslutning

1715: Aftenspisning, herefter tak for i dag.



Tagesordnung für das midtvejsseminar am Mittwoch den 6. Juni 2012.

Das Treffen findet in der Feuerweherschule "Beredskabsstyrelsens Tekniske Skole" in Tinglev,

Nørremarken 21 DK-6360 Tinglev statt.

Start 12 Uhr –Ende voraussichtlich 18 Uhr.

Teilnehmer: 4-8 Teilnehmer (Bestimmung durch Leitung der Feuerwehren) je Kommune/Kreis/kreisfreie Stadt. Rückmeldung der Teilnehmer und Anzahl an bbj@toender.dk bis **spätestens den 28. Mai 2012** erbeten

Sønderborg, Aabenraa und Tønder Kommune werden gebeten je ein SINE-Terminal mitzubringen.

Alle werden gebeten ein Exemplar der Feuerwehrwörterbücher mitzunehmen.

Tagesordnung:

12:00 -13:00: Begrüßung und Mittagessen

13:00 -14:00: Besichtigung der Feuerweherschule

14:00 -14:45: Präsentation des Status Quo des Projektes und des weiteren Verlaufes

14:45 -15:00: Kaffepause

15:00 -16:45: Guppenarbeit/ Planspiel

16:30 -17:00: Abschlussdebatte

17:15: Abendessen

INTERREG "Beredskab uden grænser"
Deltagereliste pr. 6. juni 2012

INTERREG "Bereitschaft ohne Grenzen"
Teilnehmer des Treffens am 6. Juni 2012

Deltager/Teilnehmer

Matthias Rømer	BF Fleusburg
Jens Rasmussen	— " —
Thomas Lund Sørensen	Tønder Brandvæsen
Finn Laukamp	Aabenraa Brand & Redning
Sebastian Schilge	Kreis Nordfriesland
Boye Hach	— " —
PAULERIN HENRIKSEN	TØNDER FRIV. BRANDVÆRN.
Christian Albertsen	Uensjervevoldsvæbend NF
Herbert Krüger	Amt Södländeren (Uphusum)
Jacob Christensen	Tønder Brandvæsen
Uwe Ingwersen	Feuerwehr Avenstoft
Brian Boullé	Tønder Brandvæsen (Øster-Højst)
Torben Groos	Aabenraa Brand & Redning
Rogerud Andersen	Feuerwehr Ellund
John Wind	BOV-PADBORG FRIV. BRANDVÆRN.
Svend Sørensen	Åbenrå Brand og Redning
Peter Christensen	Aabenraa Brand & Redning



Interreg 112

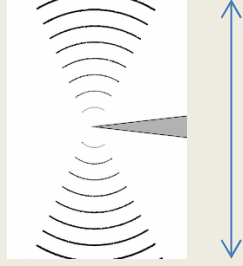
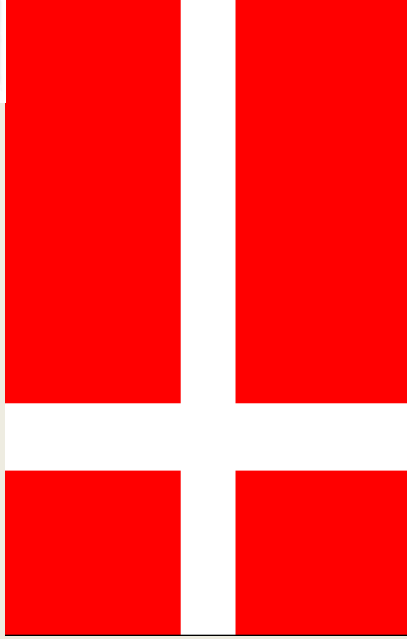
„Beredskab uden Graenser“

„Gefahrenabwehr ohne Grenzen“





Indvielse af den nye radioforbindelse/
Einweihung der neuen Funkverbindung





Projektmedarbejdere/ Projektmitarbejder

- Peter Staunstrup
- Tidligere officer ved Hæren/ tidligere Officer bei der Armee
- Tidligere Beredskabschef i Odense/
ehemaliger Feuerwehrchef Odense
- Sebastian Annewanter
- Rettungsassistent/ Ambulancebehandler
- Redningsingeniør fra Universität i Hamburg/ Rettungsingenieur





Historie

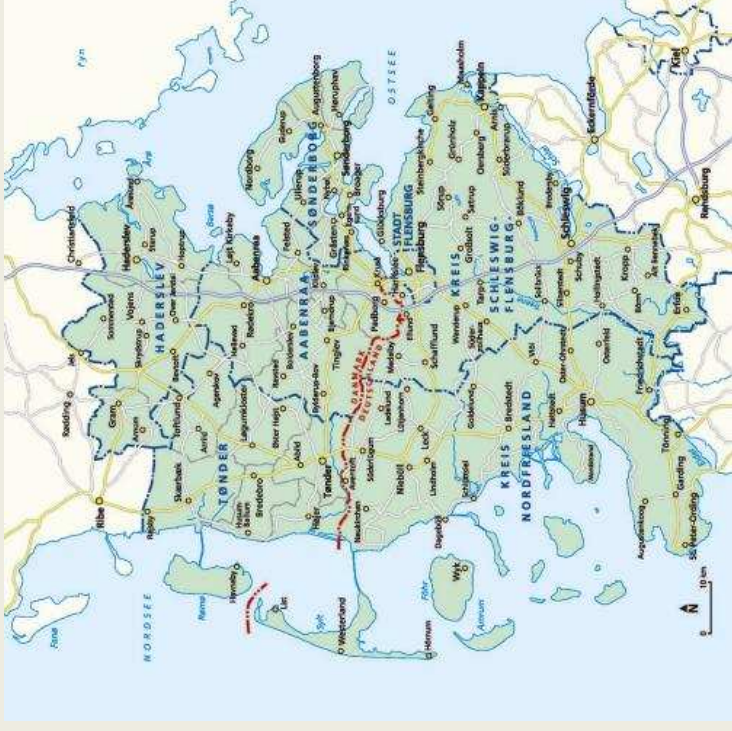
- I Regionen bor omkring 692.000 mennesker, 254000 i Danmark og 438000 i Tyskland
- I Projektet er 3 ud af de 4 danske kommuner repræsenteret.
- Fra den tyske side er de to Kredse (Nordfriesland, Schleswig-Flensburg) og Stadt Flensburg repræsenteret.
- Godt samarbejde på politieområdet
- Godt samarbejde på de præhospitale område





Historie

- In der Region leben 692.000 Menschen, 254.000 in Dänemark und 438.000 in Deutschland
- In dem Projekt nehmen drei der vier dänischen Kommunen teil
- Von der deutschen Seite nehmen die zwei Landkreise (Nordfriesland, Schleswig-Flensburg) und die Stadt Flensburg teil.
- Gute Zusammenarbeit der Polizei
- Gute Zusammenarbeit des Rettungsdienstes





Brandvæsenet i grænsområdet *Feuerwehr in der Grenzregion*



- Indtil nu kun ringe samarbejde
- Forskellig organisation
- Forskellig kultur
- Ingen kommunikationsmæssig forbindelse
- Manglende kendskab til hinanden

- *Bis heute geringe Zusammenarbeit*
- *Verschiedene Organisation*
- *Verschiedene Kultur*
- *Keine Kommunikationsverbindungen*
- *Wenige Kenntnisse voneinander*



Projektet



- Løber i femten måneder og slutter til Nyttår
- Hovedpart af finansieringen kommer fra Interreg-Regionen (omkring 120.000,- €) resten fra partnerne (ca. 10.000,- € fra hvert partner i form af arbejdstid eller penge)
- *Die Projektlaufzeit beträgt 15 Monate und geht bis zum Ende des Jahres 2012.*
- *Der Großteil der Kosten wird von der Interreg-Region (ca.120.000 €) finanziert. Der Rest kommt von den Projektpartnern (ca. 10.000 € in Form von Arbeitszeit oder Geld)*



Mål for projektet

Ziel des Projektes



”Projektet skal udvikle det borgernære beredskab over for brande, ulykker og katastrofer i det grænsenære område”

” Das Projekt soll eine bürgernahe Gefahrenabwehr bei Bränden, Unfällen oder Katastrophen im Grenzgebiet entwickeln”





Projektet/Das Projekt



- **Arbejdspakke 1** Ressourceoversigt/ Ressourcenübersicht
- **Arbejdspakke 2** Uddannelse/ Aus- und Weiterbildung
- **Arbejdspakke 3** Udredning af juridiske problemstillinger/ Bearbeitung von juristischen und versicherungsrechtlichen Problemstellungen
- **Arbejdspakke 4** Kortlægning af ansvarsfordeling mellem myndigheder i forhold til større ulykker og katastrofer/ Absprachen zwischen den jeweiligen Landesbehörden für Katastrophenfälle
- **Arbejdspakke 5** Publikationer og formidling/ Öffentlichkeitsarbeit
- **Arbejdspakke 6** Rekruttering/ Rekrutierung von Personal



Arbeitspakke 1 / Arbeitspaket 1



- Udnyttelse af ressourcer på tværs af den dansk/tyske grænse – både køretøjer/materiel og mandskab
 - Ressourcer kortlægges:
 - Almindelige hændelser
 - Akutte særlige hændelser
 - Varslede særlige hændelser
 - Hvor assistanceaftaler.
 - **Alarming.**
 - Fælles øvelser/socialt samvær.
- *Ressourcennutzung der dänischen und deutschen Fahrzeuge, des Materials und der Einsatzkräfte auf beiden Seiten der Grenze*
 - *Ressourceneinteilung*
 - *Tägliche Gefahrenabwehr*
 - *Akute, spezielle Einsätze*
 - *Planbare, größere Einsätze*
 - *Assistenzverträge und Absprachen*
 - **Alarming**
 - *Gemeinsame Übungen und sozialer Austausch*





Kommunikation



- SINE-Terminal i Leitstelle Nord/ *SINE-Funk in der Leitstelle Nord*





Direkter Funkkontakt

Direkte alarmering muligt

Leitstelle Nord har direkte kontakt til:

- Indsatsleder Tønder
- Vagtcentral Kolding/ Indsatsleder Aabenraa
- Indsatsleder Sønderborg

Direkte Alarmierung möglich

Leitstelle Nord hat direkten Kontakt zu:

- *Einsatzleiter Tønder*
- *Leitstelle Kolding/ Einsatzleiter Apenrade*
- *Einsatzleiter Sønderborg*



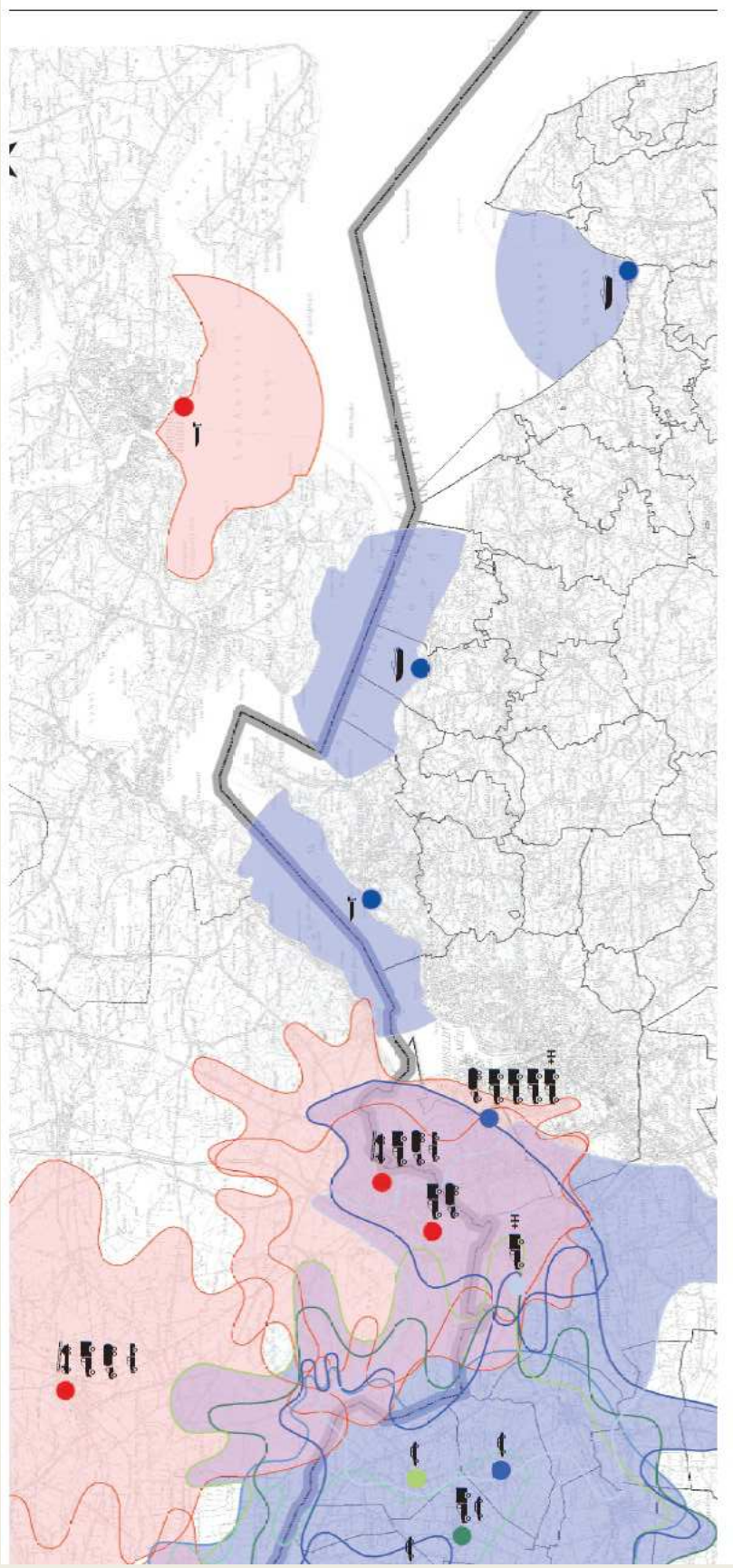
Ressourceoversigten/ Ressourcenübersicht

Home Geräte / udstyr

	CSA/ KD
	DLK/ RL
	Højsi/ Højfred
	LF/ASP
	LZG/ Hazmat
	RTB/ båd
	RW/ Redtvg
	SW/ Sitrdr.



Responstider/Versorgungszeiten





Arbeitspakke 2 / Arbeitspaket 2



- Fælles øvelser/socialt samvær. Pakke 2
- Uddannelse, seminarer og undervisning.
 - 3 seminarer for ledere
 - 2 møder for brandværn
 - Ordbøger
 - Fælles øvelser
- *Gemeinsame Übungen/ sozialer Austausch*
- *Ausbildung, Seminare und Übungen,*
 - 3 Seminare für die Leiterebene
 - 2 Treffen für die Feuerwehren
 - Wörterbücher
 - Gemeinsame Übungen





2 Ordbøger / 2 Wörterbücher





Arbeitspakke 3 / Arbeitspaket 3

- Juridiske og forsikringsmæssige forhold ved indsats på den anden side af grænsen.
 - Forsikring personale og materiel
 - Arbejdssikkerhed
- Udrykningskørsel
- *Juristische und versicherungstechnische Fragen für den grenzüberschreitenden Einsatz*
 - *Versicherung von Personal und Material*
 - *Arbeitssicherheit*
- *Einsatzfahrten*





Arbeitspakke 4 / Arbeitspaket 4



Kortlægning af ansvarsområder ved større grænseoverskridende hændelser (olie, kemikalier, oversvømmelser etc.) – samt anbefalinger til hensigtsmæssig organisation.

*Planung der Zusammenarbeit bei Gebiets- und grenzüberschreitenden Einsätzen (Ölverunreinigungen, Chemieunfälle, Überschwemmungen etc.)
Aufgabe des Vorschlags für eine zweckmäßige Organisation dieser Fälle.*





Arbeitspakke 5 / Arbeitspaket 5



Publikationer, presse etc..

Opbygning af hjemmesiden www.112interreg.eu

Publikationer, Pressearbejdet etc..

Aufbau einer Homepage unter www.112interreg.eu





Arbeitspakete 6/Arbeitspaket 6



- Rekruttering af frivillige brandfolk.
- Meritoverførsel
- Erfaringsudveksling/ registrering af ungdomsbrandvæsener
- Rekrutierung von freiwilligen Feuerwehrleuten
- Qualifikationsanerkennung
- Erfahrungsaustausch/ Erfassung der Jugendfeuerwehren





Homepage



- www.112interreg.eu





Kontakt



Homepage:

www.112interreg.eu

Mailadresser/ *E-Mail Adressen*:

info@112interreg.eu



Jacob Christensen (Leadpartner): **JC@112interreg.eu**

Peter Staunstrup: **PSta@112interreg.eu**

Sebastian Annewanter: **SeAn@112interreg.eu**



Opgaver gruppearbejde midtvejsseminar.

1. I mangler ressourcer som assistance til at løse opgaven fra den anden side af grænsen.
 - Find egnede ressourcer i ressourceoversigten på projektets hjemmeside.
 - Rekvirer de ønskede ressourcer via Leitstelle Nord – fra dansk side via SINE-forbindelse, fra tysk side via mobiltelefon.
 - Hvilke informationer skal der gives i forbindelse med rekvisitionen?
 - Udarbejd en kort indsatsordre til assistanceenheden, evt. med hjælp fra projektets ordbøger.
2. Diskuter flg. forhold vedr. indsatsen:
 - Hvorledes finder assistanceenhederne vej: Kort eller GPS.
 - Radiomateriel – hvordan kommunikerer vi på indsatsstedet.
 - Hvordan afmærkes lederen af assistanceenheden – evt. med udleveret vest – eller vest udleveret af den lokale indsatsleder.
 - Sikkerhedsregler ved røgdykning – og arbejde på vej.
 - Regler for anvendelse af værnemidler.
3. Kan projektet – udover ressourceoversigt, SINE-terminal, ordbøger og de fælles øvelser – gøre noget, der kan lette det operative samarbejde på tværs af grænsen?
4. Projektet indeholder 6 arbejdsopgaver (udnyttelse af fælles ressourcer, uddannelse, jura & forsikring, større grænseoverskridende hændelser, publikationer og formidling, rekruttering) – mangler der forhold i projektet, der burde behandles?



Aufgaben für die Gruppenarbeiten am Midtvejsseminar

1. Ihnen fehlen Ressourcen zur Abarbeitung eines Einsatzes, welche auf der anderen Seite der Grenze vorhanden sind.
 - Finden Sie geeignete Ressourcen mithilfe der Ressourcenübersicht, welche sich auf der Projekthomepage befindet.
 - Fordern Sie die gewünschten Ressourcen über die Leitstelle Nord an, von der dänischen Seite via SINA von der deutschen Seite via Mobiltelefon.
 - Welche Informationen sollen bei einer Alarmierung gegeben werden?
 - Erarbeiten Sie einen kurzen Einsatzbefehl für die unterstützende Einheit, ggf. unter Zuhilfenahme der Feuerwehrwörterbücher.
2. Diskutieren Sie folgende Punkte in diesem Zusammenhang
 - Wie finden die Unterstützungseinheiten zum Einsatzort: Via Karte oder GPS?
 - Funkausrüstung- Wie kommunizieren Sie in der Einsatzstelle?
 - Wie findet die Führungskräftekennzeichnung der unterstützenden Einheiten statt? Mit standardisierten Westen oder mit jeweils eigenen, von der örtlich zuständigen Wehr mitgeführten Westen, welche an die Assistenzeinheiten ausgegeben werden?
 - Sicherheitsregeln- Atemschutzeinsatz/ Arbeit im Verkehr
 - Regeln zur Anwendung von Schutzausrüstung
3. Gibt es weitere Dinge, die das Projekt neben der Erstellung von Wörterbüchern, der Funkverbindung, der Ressourcenübersicht, der Durchführung von Übungen sowie Schulungen tun kann, damit die grenzüberschreitende Zusammenarbeit auf Einsatzebene verbessert werden kann?
4. Das Projekt beinhaltet 6 Arbeitspakete (Nutzung von gegenseitigen Ressourcen, Ausbildung, Rechts- und Versicherungsfragen, groß und grenzüberschreitende Unglücke, Publikationen und Vermittlung, Rekrutierung) – fehlt noch etwas im Zusammenhang mit dem Projekt?



Planspiel am 6.6

Beschreibung:

Bei diesem Planspiel sollen sich Gruppen bilden, die jeweils aus zwei dänischen und zwei deutschen Kollegen bestehen. Diese Gruppen bekommen ein kurzes Szenario zur Verfügung gestellt, worauf diese Gruppen fiktiv einen Einsatz und die Kräftezuteilung sowie Alarmierung planen. Dabei sollen im Wesentlichen die Ressourcenübersicht sowie das SINE-Terminal sowie 4 Meter Funk genutzt werden.



Gruppe 1

Szenario DE:

Einsatzort:

Süderlügum

Einsatzmeldung:

Tankwagen brennt in voller Ausdehnung auf
Grenzstraße/Süderlügum, Gefahr der Ausbreitung.

Primär alarmiert:

FF Süderlügum



Gruppe 1

Szenario DK:

Einsatzort: Rudbøl

Einsatzmeldung: Brennendes Reetdachhaus in Rudbøl/DK, Menschenleben in Gefahr

Primär alarmiert: Tønder Brandvæsen